

Xô-sô — Đông, lờng.

Thông-kê.

Đề-điều, cấu-công.

Tò-tụng — Liên-lạc với tòa-án — An-xá — Đại-xá.

Quản-thủ điển-thổ (có thể đặt riêng một phòng nêu công việc nhiều).

3) Phòng « Kê-toán »

Đư-trù và thi-hành ngân-sách, chuẩn-bị những việc lãnh-thầu, hoặc bỏ thầu — Kiểm-soát các việc chi-tiêu các xã — các quỹ ứng tiến — Lương và phụ-cấp — Mộ các viên-chức — Lương hưu-trí — Trừ tiền các viên-chức nằm bệnh-viện — giấy đi đường — Nhận và phân-phát vật-liệu.

Điều thứ 4. — Giúp việc ủy-ban hành-chính tỉnh sẽ có một viên tỉnh-vụ hiệp-lý. Viên này có nhiệm-vụ giúp ủy-ban trong mọi công việc, liên-lạc ủy-ban hành-chính với các phòng giấy của ủy-ban, cộng-tác với các ủy-viên để công việc hành-chính tiến-hành được nhanh chóng và chu-đáo, điều-khiển các công-chức các phòng, xét năng-lực các công-chức để đề-nghị sự thăng-thường, liên-lạc giữa các ủy-ban hành-chính cũ và mới trong công việc bàn-giao.

Điều thứ 5. — Viên tỉnh-vụ hiệp-lý sẽ chọn trong các công-chức ngạch cao-đẳng và sẽ do nghị-định của chủ-tịch ủy-ban hành-chính cấp kỳ bổ-nhiệm. Nếu thiếu người thì cũng có thể chọn trong các nhân-viên trung-đẳng đã thâm niên và xét ra có nhiều kinh-nghiệm về hành-chính.

B — Cấp huyện

Điều thứ 6. — Giúp việc ủy-ban hành-chính huyện sẽ có một viên huyện-vụ hiệp-lý.

Viên này có nhiệm-vụ giúp ủy-ban trong mọi công-việc, cộng-tác với các ủy-viên để công việc hành-chính được tiến-hành một cách mau chóng, điều-khiển các công-chức dưới quyền ủy-ban, xét năng-lực các công-chức ấy và đề-nghị với ủy-ban về sự thăng-thường hàng năm, liên-lạc giữa ủy-ban mới và ủy-ban cũ trong công việc bàn-giao.

Điều thứ 7. — Viên hiệp-lý huyện sẽ chọn trong các viên-chức ngạch trung-đẳng và sẽ do nghị-định ủy-ban hành-chính kỳ bổ-dụng.

C — Điều khoản chung

Điều thứ 8. — Ở cấp tỉnh cũng như ở cấp huyện, làm việc trong các phòng giấy phải là những công-chức do nghị-định ủy-ban hành-chính kỳ bổ-điền.

Nếu tạm thời, chưa đủ công-chức chính-ngạch làm việc thì ủy-ban hành-chính kỳ sẽ tuyển dụng những viên-chức công-nhật do cơ-quan hành-chính hàng tỉnh đề-nghị. Không thể vì một lẽ gì ủy-ban hành-chính tỉnh hay huyện tự ý tuyển dụng người giúp việc mà không được ủy-ban hành-chính kỳ ưng-chuẩn dù những người ấy tỉnh nguyện không lấy lương.

Điều thứ 9. — Ông Đồng-ly bộ Nội-vụ chịu ủy-nhiệm thi-hành nghị-định này.

Hà-nội, ngày 11 tháng 5 năm 1946

HUỶNH-THỨC-KHÁNG

Hà-nội, ngày 16 tháng 5 năm 1946

THÔNG-TU SỐ 1.418 NV/PC

Bộ-trưởng bộ Nội-vụ gửi các Ông Chủ-tịch U. B. H. C. Bắc-bộ, Trung-bộ.

Các ủy-viên hành-chính do dân bầu lên chỉ làm việc trong một thời hạn ngắn (1 năm hay hai năm), và phần nhiều chưa quen với các thủ-tục hành-chính phải áp-dụng tùy theo trường-hợp. Vì vậy, ở các cấp và nhất là ở cấp tỉnh và cấp huyện, cần có nhân-viên chuyên-môn ngạch hành-chính giúp việc, để thi hành các luật-lệ hay chỉ-thị do Chính-phủ hay Ủy-ban hành-chính kỳ ban-bổ. Và, cũng nên xếp đặt các phòng giấy ở các tỉnh và huyện theo một kiểu-mẫu chung, để cho sự tổ-chức được nhất luật, và sự phân-công được rõ-ràng. Đó là mục-đích đặc nghị-định số 143-NV/PC ngày 11 tháng 5 năm 1946 của Bản-bộ.

**

Nghị-định ấy không tổ-chức các phòng tài-chính, kinh-tê, thông-tin tuyên-truyền, vì những phòng đó thuộc các ngành chuyên-môn sẽ theo tổ-chức dọc. Ty thông-tin tuyên-truyền và phòng thuế-trực-thu đã tổ-chức rồi. Trong một thời gian ngắn sẽ có các nghị-định tổ-chức những ty khác ở tỉnh và huyện. Khi đó U. B. H. C. tỉnh và huyện sẽ đối với những ty ấy cũng như là đối với các ty chuyên-môn khác: bưu-chính, địa-chính, công-chính, v. v... theo điều 38 94 và 95 sắc-lệnh số 63 ngày 22 tháng 11 năm 1945.

**

Một điều nữa các ông nên lưu ý tới là hiện nay, tại nhiều nơi, ở khắp tất cả các cấp tỉnh, huyện và xã vẫn còn chưa thi hành triệt để các sắc-lệnh và nghị-định tổ-chức H. Đ. N. D. và U. B. H. C. Ngoài U. B. H. C. chính thức vẫn thường thấy còn có nhiều ủy-viên: ủy-viên kinh-tê, ủy-viên tài-chính, ủy-viên tiếp-tê, v. v. hoặc là hội-viên H. Đ. N. D. hoặc là người ngoài do U. B. H. C. lấy vào để giúp việc, một cách bất hợp pháp.

Điều thứ 8 nghị-định 143-NV/PC ngày 11 tháng 5 năm 1946 cấm đặt những ủy-viên ấy.

Ở các cấp tỉnh và huyện, trừ ba viên chánh, phó chủ-tịch và thư-ký, của U. B. H. C. ra, thì tất cả những người làm việc ở các phòng giấy ủy-ban phải là những công-chức tuyển dụng và bổ-nhiệm do nghị-định của U. B. H. C. cấp kỳ. Ở tỉnh và huyện không thể có những tiểu-ban mà trưởng-ban và nhân-viên không phải là một trong 3 ủy-viên của U. B. H. C. hay không phải là công-chức do Chính-phủ bổ-điền.

Riêng về cấp xã, điều thứ 77 sắc-lệnh số 63 ngày 22 tháng 11 năm 1945 cho phép lập những tiểu-ban để giúp việc U. B. H. C. Những người làm việc trong các tiểu-ban ấy có thể là người ngoài U. B. H. C. và sẽ do người có chân trong U. B. H. C. làm trưởng-ban ; người ấy sẽ chịu trách-nhiệm về sự hoạt-động của tiểu-ban. Ngoài 5 người có chân trong U. B. H. C. xã, không thể lấy hội-viên H. Đ. N. D. xã hay người ngoài vào làm « ủy-viên » hay « trưởng-ban », vì như thế thì mục-đích định rõ quyền-hạn và trách-nhiệm của U. B. H. C. các cấp do sắc-lệnh nói trên nêu ra sẽ không đạt được.

* * *

Bản-bộ yêu cầu ông đặc-biệt lưu ý đến việc này và :

- 1) trừ bị và thi hành ngay việc cử những viên hiệp-lý đi các tỉnh và các huyện,
- 2) ra lệnh cho các U. B. H. C. các cấp (xã, huyện, tỉnh) phải cấp tốc cải tổ lại theo đúng nghị-định 143-NV/PC ngày 11 tháng 5 năm 1946 và chỉ-thị trên đây.

Trước ngày 20 tháng 6 năm 1946 cho Bắc-bộ, và 30 tháng 6 năm 1946 cho Trung-bộ, các ông sẽ báo cáo cho Bản-bộ biết rằng những việc kể trên đã được thi hành chu tất ở khắp các cấp hay chưa.

HUỶNH-THỨC-KHÁNG

Bộ-trưởng bộ Nội-vụ,

Chiều chỉ sắc-lệnh số 77 ngày 21 tháng 12 năm 1945 tổ-chức chính quyền nhân-dân ở các thành-phố và thị-xã, và những sắc-lệnh sửa đổi lại ;

Chiều chỉ nghị quyết đã được duyệt y ngày 18 tháng 5 năm 1946 của U. B. H. C. thành phố Hà-nội, ngoại-thành Hà-nội, các làng ngoại-thành, chia ngoại-thành ra làm 6 khu trực tiếp thuộc quyền U. B. H. C. thành-phố.

NGHỊ-ĐỊNH :

Điều thứ nhất. — Nay bãi bỏ ủy-ban hành-chính ngoại-thành Hà-nội. Ủy-ban này phải bàn giao ngay các công việc cho U. B. H. C. thành-phố Hà-nội phụ-trách.

Điều thứ 2. — Đồng-ly sự vụ bộ Nội-vụ và Chủ-tịch U.B.H.C. thành-phố Hà-nội thi hành nghị-định này.

Hà-nội, ngày 23 tháng 5 năm 1946

HUỶNH-THỨC-KHÁNG

BỘ TƯ-PHÁP

Bộ-trưởng bộ Tư-pháp,

Chiều sắc-lệnh số 13 ngày 24 tháng 1 năm 1946 tổ-chức các tòa-án và các ngạch thẩm-phán ;

Chiều nghị-định số 139 ngày 24 tháng 4 năm 1946, ấn-định một khoản phụ-cấp tạm thời hàng tháng cho các thẩm-phán đệ-nhi-cấp ở Bắc-kỳ ;

Xét rằng trong khi chờ đợi một đạo nghị-định ấn-định lương bổng và phụ-cấp của các thẩm-phán cần phải trả các vị thẩm-phán sơ-cấp cử ra làm việc, một khoản phụ-cấp tạm thời ;

Xét cần để tiền hành công việc ;

Sau khi đã thỏa hiệp với Bộ-trưởng bộ Tài-chính và U.B.H.C. Bắc-kỳ,

NGHỊ-ĐỊNH :

Điều thứ nhất. — Trong khi chờ đợi ban hành một chế-độ lương-bổng nhất-định, các vị thẩm-phán sơ-cấp bỏ đi làm việc ở các nơi, được hưởng một khoản phụ-cấp tạm thời hàng tháng tính theo cách sau này :

— Những người chưa làm việc với Chính-phủ, sẽ được hưởng một khoản phụ-cấp tạm thời hàng tháng là ba trăm đồng (300 đ 00) ;

— Những người hiện đương làm việc với Chính-phủ, mà đang có lương-bổng trên 300 đ một tháng, tạm thời sẽ vẫn được giữ số lương và phụ-cấp cũ.

Điều thứ 2. — Ông Đồng-ly sự-vụ bộ Tư-pháp chịu nghị thi hành.

Hà-nội, ngày 21 tháng 5 năm 1946

VŨ-ĐÌNH-HỒ

BỘ TÀI-CHÍNH

Bộ-trưởng bộ Tài-chính,

Chiều theo nghị-định số 258 TC ngày 12 tháng 3 năm 1946 cho phép thành phố Hà-nội thiết lập sổ sổ.

Chiều theo đề-nghị của ông Chủ-tịch Ủy-ban hành-chính thành phố Hà-nội.

NGHỊ-ĐỊNH :

Điều thứ nhất. — Nghị-định số 258 TC ngày 12 tháng 3 năm 1946 kể trên sửa đổi lại như sau này :

a) Thêm vào cuối khoản 2 :

« Ai mua cả quyền 50 vé được trừ 3 phần trăm ».

b) Bãi bỏ câu cuối khoản 5 :

« Vì tính cách công-ích đặc biệt của cuộc xổ-sò, những người phụ-trách bán vé không được hưởng hoa-hồng gì cả ».

Điều thứ 2. — Ông Chủ-tịch Ủy-ban hành-chính thành-phố Hà-nội, ông Giám-độc Ngân-kho trung-ương thi hành nghị-định này.

Hà-nội, ngày 21 tháng 5 năm 1946

LÊ-VĂN-HIỆN

ĐÍNH-CHÍNH Công-báo số 13 ngày 30 tháng 3 năm 1946 (Nghị-định số 287-TC ngày 22 tháng 3 năm 1946 của Bộ-trưởng bộ Tài-chính ấn định giá bán mười tại các kho sở Thuê-quan và Thuê-gián-thu Trung-bộ).

09635521

LawSoft

tel: 84-8-3845 6684

www.ThuVienPhapLuat.vn